

15c: - *phần (đg viết)*
Đg cải thiện

**BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: ~~7417~~ BNN-TCCB

Hà Nội, ngày *24* tháng 9 năm 2018

V/v cử ứng viên tham gia đào tạo
cử nhân, thạc sĩ, tiến sĩ tại Trung Quốc
năm 2019

TRƯỜNG ĐẠI HỌC NÔNG - LÂM BẮC GIANG	
ĐẾN	Số: <i>506</i>
Ngày: <i>02</i> / <i>10</i> / 2018	
Chuyển: <i>Lưu</i>	

Kính gửi: Các cơ quan, đơn vị thuộc Bộ

Bộ Nông nghiệp và PTNT nhận được Thông báo số 6184-CV/BTCTW ngày 13/9/2018 của Ban Tổ chức Trung ương Đảng về việc thông báo tuyển chọn cán bộ dự tuyển đào tạo cử nhân, thạc sĩ, tiến sĩ tại Trung Quốc năm 2019 (15 suất học bổng).

Bộ Nông nghiệp và PTNT đề nghị các cơ quan, đơn vị có nhu cầu thông báo rộng rãi cho các cán bộ được biết. Căn cứ vào đối tượng và nội dung của mỗi khóa học, đề nghị đơn vị chọn cử các ứng viên phù hợp tham dự. Công văn cử cán bộ tham gia dự tuyển kèm theo thông tin tóm tắt của các ứng viên (họ tên, chức vụ/đơn vị công tác, đăng ký dự tuyển cử nhân/thạc sĩ/tiến sĩ, chuyên ngành học, số điện thoại liên hệ) và hồ sơ cá nhân gửi về Bộ (qua Vụ Tổ chức cán bộ) trước ngày 20/10/2018 để hoàn tất các thủ tục tiếp theo. Học viên tự nộp hồ sơ trực tiếp theo yêu cầu.

Xin gửi kèm Thông báo số 6184-CV/BTCTW ngày 13/9/2018 của Ban Tổ chức Trung ương./.

(Liên hệ CVC Nguyễn Thị Phương Nga, phòng Quản lý đào tạo, Vụ Tổ chức cán bộ
ĐT: 0966412636).

Nơi nhận:

- Như trên;
- Vụ trưởng Vụ TCCB (để b/c);
- Lưu: VT, TCCB.

**TL. BỘ TRƯỞNG
KT. VỤ TRƯỞNG VỤ TỔ CHỨC CÁN BỘ
PHÓ VỤ TRƯỞNG**



Ngô Hồng Giang

BAN CHẤP HÀNH TRUNG ƯƠNG
BAN TỔ CHỨC

*

Số 6184 - CV/BTCTW

V/v cử cán bộ dự xét tuyển đào tạo đại học và
sau đại học tại Trung Quốc năm 2019

ĐẢNG CỘNG SẢN VIỆT NAM

Hà Nội, ngày 13 tháng 9 năm 2018

BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN
VỤ TỔ CHỨC CÁN BỘ
CÔNG VĂN ĐẾN
Số: 6617
Ngày 18 tháng 9 năm 2018

BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN

VĂN BẢN ĐẾN

Số: 12861

Ngày 18 tháng 9 năm 2019

Kính gửi: Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn

Thực hiện Kế hoạch Hợp tác đào tạo cán bộ giữa Đảng Cộng sản Việt Nam và Đảng Cộng sản Trung Quốc, Ban Tổ chức Trung ương đề nghị các cơ quan, đơn vị trực thuộc Trung ương và địa phương thông báo đến các đơn vị trực thuộc về việc cử cán bộ, công chức, viên chức dự xét tuyển đào tạo đại học, sau đại học tại Trung Quốc (không giới hạn số lượng), cụ thể như sau:

1. Chỉ tiêu học bổng tại Trung Quốc (15 chỉ tiêu)

- 05 chỉ tiêu, trong đó có 02 nghiên cứu sinh (tiến sĩ) và 03 cao học (thạc sĩ): các học viên được lựa chọn cơ sở đào tạo theo danh mục cơ sở đào tạo gửi kèm Công văn này (phụ lục 4).

- 05 chỉ tiêu hệ cử nhân hoặc cao học của Đại học Thanh Hoa (học viên tùy chọn chuyên ngành, ngoài các chuyên ngành học bằng tiếng Trung, trường có một số chuyên ngành học bằng tiếng Anh).

- 05 chỉ tiêu hệ cử nhân chuyên ngành tiếng Hán, trong đó Đại học Bắc Kinh: 03 chỉ tiêu và Đại học Sư phạm Bắc Kinh: 02 chỉ tiêu.

2. Đối tượng dự xét tuyển: Là cán bộ, công chức, viên chức trong hệ thống chính trị của Việt Nam.

3. Điều kiện dự tuyển

- Là đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam (nếu chưa là đảng viên thì phải là đoàn viên Đoàn Thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh có đủ điều kiện, triển vọng kết nạp vào Đảng Cộng sản Việt Nam).

- Có thời gian công tác (trong biên chế) từ 03 năm trở lên đối với cán bộ, công chức; kết thúc thời gian tập sự đối với viên chức.

- Tuổi đời: không quá 35 tuổi đối với người dự tuyển đào tạo cử nhân và cao học; không quá 40 tuổi đối với người dự tuyển nghiên cứu sinh.

- Riêng đối với người dự tuyển học cao học thì phải có bằng tốt nghiệp đại học; đối với người dự tuyển đào tạo trình độ tiến sĩ phải có bằng thạc sĩ.

- Cán bộ dự tuyển phải chưa nhận chương trình học bổng nào để đi học ở nước ngoài trong năm 2019.

- Cam kết tham gia đào tạo, hoàn thành chương trình đào tạo và trở về phục vụ tại cơ quan được cử đi học. Những người không hoàn thành chương trình đào tạo, tự bỏ học, bị buộc thôi học hoặc sau khi tốt nghiệp không trở về nước phục vụ, không thực hiện đầy đủ nghĩa vụ của người được cấp học bổng phải đền bù kinh phí đào tạo theo quy định hiện hành (*phụ lục 3*).

- Ưu tiên người biết tiếng Trung (nếu chưa biết tiếng Trung sẽ học thêm tiếng Trung từ 01- 02 năm tại Trung Quốc trước khi đào tạo cao học, nghiên cứu sinh) và người biết tiếng Anh nếu đăng ký học bằng tiếng Anh theo các chuyên ngành học đại học, sau đại học tại Trung Quốc.

4. Thời gian đào tạo: do cơ sở đào tạo quyết định.

5. Hồ sơ cán bộ dự xét tuyển: Mỗi cán bộ dự tuyển **nộp 02 bộ hồ sơ**, yêu cầu mỗi bộ hồ sơ có các văn bản như *phụ lục 1*.

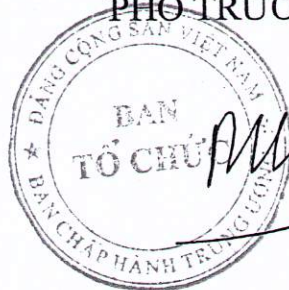
Hồ sơ cán bộ dự xét tuyển và danh sách trích ngang (*phụ lục 2*) gửi về Ban Tổ chức Trung ương trước ngày **26/10/2018** để xem xét, tuyển chọn và cử cán bộ đi đào tạo tại Trung Quốc. Cán bộ được cử đi đào tạo được hưởng học bổng toàn phần của Chính phủ Trung Quốc.

(*Trường hợp không cử được cán bộ, công chức, viên chức dự xét tuyển đào tạo đại học, sau đại học tại Trung Quốc, đề nghị cơ quan, đơn vị, địa phương trả lời bằng công văn về Ban Tổ chức Trung ương để tổng hợp*).

Nơi nhận:

- Như trên;
- Đồng chí Trưởng Ban (để báo cáo);
- Các đồng chí Lãnh đạo Ban;
- Vụ TQ-ĐBA, Ban Đối ngoại Trung ương;
- Lưu VP, Vụ ĐT, BDCB.

K/T TRƯỞNG BAN
PHÓ TRƯỞNG BAN



Mai Văn Chính

Liên hệ: - Đ/c Trần Thanh Cương - Phó Vụ trưởng Vụ Đào tạo, bồi dưỡng cán bộ; ĐT: 08045220; 0903441777.

- Đ/c Nguyễn Thị Nhân - Chuyên viên chính Vụ Đào tạo, bồi dưỡng cán bộ; ĐT: 080 45134, 0978 221386, Fax: 08045048.

PHỤ LỤC 1 (1 Bộ hồ sơ gồm có:)

TT	Tên văn bản	Số lượng/ 1 hồ sơ	Ghi chú
1.	Công văn cử cán bộ tham gia dự xét tuyển kèm theo trích ngang của cán bộ	01 bản	Có mẫu trích ngang kèm theo (phụ lục 2)
2.	Sơ yếu lý lịch cán bộ theo mẫu 2C/TCTW	01 bản	Dán ảnh 4x6, đóng dấu giáp lai, có xác nhận của cấp có thẩm quyền
3.	Đơn xin đi học của cán bộ dự xét tuyển	01 bản	
4.	Bản cam kết đi đào tạo	01 bản	Có mẫu kèm theo (phụ lục 3)
5.	Bản sao có công chứng các quyết định tuyển dụng, bổ nhiệm cán bộ.	01 bản mỗi loại	
6.	Bản dịch hợp lệ bằng điểm, bằng tốt nghiệp : trung cấp hoặc cao đẳng đối với ứng cử viên học hệ cử nhân; đại học đối với ứng viên học cao học; thạc sĩ đối với ứng viên nghiên cứu sinh.	01 bản mỗi loại	Bản dịch hợp lệ ra tiếng Anh hoặc tiếng Trung; tiếng Việt được sao đính kèm và đóng dấu giáp lai đầy đủ)
7.	Kế hoạch học tập/nghiên cứu khoảng 800 từ	01 bản	Tiếng Anh hoặc tiếng Trung
8.	02 thư giới thiệu của 02 nhà khoa học có trình độ tiến sĩ về ngành học đăng ký dự tuyển (đối với ứng cử viên học cao học hoặc nghiên cứu sinh).	01 bản	Tiếng Anh hoặc tiếng Trung
9.	Danh mục các công trình nghiên cứu đã được công bố hoặc giấy công nhận công trình nghiên cứu (nếu có)	01 bản mỗi loại	Dịch công chứng sang tiếng Anh hoặc tiếng Trung
10.	Bản sao hợp lệ chứng chỉ ngoại ngữ tiếng Anh hoặc tiếng Trung (nếu có)	01 bản	
11.	Giấy khám sức khỏe	01 bản	Mẫu dành cho người đi học tập ở nước ngoài của bệnh viện trung ương/tỉnh/thành phố (có gửi kèm theo mẫu quy định của phía Trung Quốc – phụ lục 5)
12.	Bản Photocopy hộ chiếu phổ thông	01 bản	Nếu chưa có, có thể gửi bổ sung sau.